

# ロンドン・オリンピック 参加資格取得(マウンテンバイク 男子)

基準1: UCI ランキング(国別)

国別ランキング	国別あたり選手数	小計
1-5 位	3 名	15 名
6-13 位	2 名	16 名
14-24 位	1 名	11 名
		小計 42 名

\* ランキングは 2010/5/23-2011/5/22, 2011/5/23-2012/5/22 の2年間対象。

\* 国別ランキングは個人ランキング各国上位 3 名による。

基準1で取れない場合に基準2になる。(基準1が優先。また基準1で辞退などがあった場合は繰り上げ)

基準2: ヨーロッパ以外の 2011 大陸選手権での個人順位

大陸	順位	国別あたり選手数	小計
アフリカ	1-2 位	1 名	2 名
アメリカ	1-2 位	1 名	2 名
アジア	1-2 位	1 名	2 名
オセアニア	1-2 位	1 名	2 名
			小計 8 名

\* 基準1で取れている場合は基準2では資格無し

いずれも該当しない場合は資格無し。

## ロンドン・オリンピック 出場

# ロンドン・オリンピック 参加資格取得(マウンテンバイク 女子)

基準1:UCI ランキング(国別)

国別ランキング	国別あたり選手数	小計
1-8 位	2 名	16 名
9-18 位	1 名	10 名
		小計 26 名

\* ランキングは 2010/5/23-2011/5/22, 2011/5/23-2012/5/22 の2年間対象。

\* 国別ランキングは個人ランキング各国上位 3 名による。

基準1で取れない場合に基準2になる。(基準1が優先)

基準2:ヨーロッパ以外の 2011 大陸選手権での個人順位

大陸	順位	国別あたり選手数	小計
アフリカ	1 位	1 名	1 名
アメリカ	1 位	1 名	1 名
アジア	1 位	1 名	1 名
オセアニア	1 位	1 名	1 名
			小計 4 名

\* 基準1で取れている場合は基準2では資格無し

## ロンドン・オリンピック 出場

## UNION CYCLISTE INTERNATIONALE / 国際自転車競技連合 Mountain Bike / マウンテンバイク

### A. Events (2) / 競技種目 (2)

MEN'S EVENTS (1) / 男子種目 (1)	WOMEN'S EVENTS (1) / 女子種目 (1)
Cross-country / クロスカントリー	Cross-country / クロスカントリー

### B. Quota / 定員

All of the athletes who have qualified and whose participation in one of the cycling disciplines has been confirmed will have the right to enter other cycling events provided that the limits for participation per NOC and per event are not exceeded.

参加資格を得て、そして自転車競技分野の一つへの参加が確定したすべての競技者は、NOC 毎および競技毎の制限を尊重することを条件として、他の自転車競技に参加する権利を持つ。

	QUALIFICATION / 参加資格数	TOTAL / 合計
Men / 男子	50	50
Women / 女子	30	30
<b>TOTAL / 合計</b>	<b>80</b>	<b>80</b>

	QUOTA PER NOC NOC別定員
Men / 男子	3
Women / 女子	2
<b>TOTAL / 合計</b>	<b>5</b>

### C. Athlete Eligibility / 競技者の適格性

ATHLETE ELIGIBILITY / 競技者の適格性
<p>All athletes must comply with the provisions of the Olympic Charter currently in force and only those athletes who have complied with the Olympic Charter may participate in the Olympic Games. すべての競技者は現行のオリンピック憲章の規定に従わなければならない、オリンピック憲章に従っている競技者のみがオリンピック競技大会に参加できる。</p> <p>To take part in the Olympic Games, each athlete shall: オリンピック競技大会に参加するために、各競技者は:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- hold a valid licence issued by a National Federation</li> <li>- be at least 19 years old or reach this age in the year of Olympics.</li> <li>- 国内連盟が発行する有効なライセンスを所持しなければならない</li> <li>- 最少19歳あるいは当該オリンピック競技大会の年にこの年齢に達しなければならない</li> </ul>

### D. Qualification System / 参加資格付与制度

QUALIFICATION PATHWAY / 参加資格付与過程		
<i>Quota places are obtained by NOCs / NOCにより割当て枠が取得される</i>		
<b>MEN / 男子</b>		
<b>CRITERION No. 1: UCI OLYMPIC QUALIFICATION RANKING (1)*</b>		
<b>基準 1: UCI オリンピック参加資格ランキング(特別規定 1)</b>		
<b>UCI Olympic qualification ranking</b> UCI オリンピック参加資格ランキング	<b>Riders qualified per NOC</b> NOC 毎の参加資格競技者	<b>Total number of athletes</b> 競技者合計数
Ranked 1 to 5	3	15
Ranked 6 to 13	2	16
Ranked 14 to 24	1	11
		<b>Subtotal: 42</b>
* See special provisions / 特別規定参照.		

**CRITERION No. 2: INDIVIDUAL RANKING FROM THE 2011 CONTINENTAL CHAMPIONSHIPS (EXCEPT FOR EUROPE) (2/3)\***

**基準2: 2011年大陸選手権大会による個人ランキング(ヨーロッパを除く) (特別規定2/3)**

Only NOCs which do not qualify under criterion no. 1 can qualify under criterion no. 2  
基準1による参加資格を得なかったNOCのみが、基準2による参加資格を取得できる。

Continent 大陸	Ranking ランキング	Riders qualified per NOC NOC毎の参加資格競技者	Total number of athletes 競技者合計数
Africa/アフリカ	Ranked 1 to 2	1	2
America/アメリカ	Ranked 1 to 2	1	2
Asia/アジア	Ranked 1 to 2	1	2
Oceania/オセアニア	Ranked 1 to 2	1	2
			<b>Subtotal: 8</b>

\* See special provisions / 特別規定参照。

**WOMEN / 女子**

**CRITERION No. 1: UCI OLYMPIC QUALIFICATION RANKING (1)\***

**基準1: UCIオリンピック参加資格ランキング(特別規定1)**

UCI Olympic qualification ranking UCIオリンピック参加資格ランキング	Riders qualified per NOC NOC 毎の参加資格競技者	Total number of athletes 競技者合計数
Ranked 1 to 8	2	16
Ranked 9 to 18	1	10
		<b>Subtotal: 26</b>

\* See special provisions / 特別規定参照。

**CRITERION No. 2: INDIVIDUAL RANKING FROM THE 2011 CONTINENTAL CHAMPIONSHIPS (EXCEPT FOR EUROPE) (2/3)\***

**基準2: 2011年大陸選手権大会による個人ランキング(ヨーロッパを除く) (特別規定2/3)**

Only NOCs which do not qualify under criterion no. 1 can qualify under criterion no. 2  
基準1による参加資格を得なかったNOCのみが、基準2による参加資格を取得できる。

Continent 大陸	Ranking ランキング	Riders qualified per NOC NOC毎の参加資格競技者	Total number of athletes 競技者合計数
Africa/アフリカ	Ranked 1	1	1
America/アメリカ	Ranked 1	1	1
Asia/アジア	Ranked 1	1	1
Oceania/オセアニア	Ranked 1	1	1
			<b>Subtotal: 4</b>

\* See special provisions / 特別規定参照。

**SPECIAL PROVISIONS / 特別規定**

(1) UCI Olympic Qualification Ranking: combination of the UCI rankings by nation Olympic format as of 23 May 2011 and 23 May 2012.

UCIオリンピック参加資格ランキング: 2011年5月23日付けと2012年5月23日付けオリンピック形式UCI国ランキングの結合

Tied NOCs in the UCI Olympic qualification ranking shall be split according to their best overall ranking in either 2011 or 2012 ranking by nation

UCIオリンピック参加資格ランキングにおいて同順となったNOCは、2011年あるいは2012年いずれかのよりよい総合ランキングにより順位づける

The UCI ranking by nation of 23 May 2011 is based on results from 23 May 2010 to 22 May 2011. The UCI ranking by nation of 23 May 2012 is based on results from 23 May 2011 to 22 May 2012.

2011年5月23日付けUCI国ランキングは、2010年5月23日から2011年5月22日までの結果を基とする。2012年5月23日付けUCI国ランキングは、2011年5月23日から2012年5月22日までの結果を基とする。

The UCI ranking by nation is calculated by summing the points of the three (3) best placed riders from each NOC in the UCI individual ranking, Olympic format. Nations with only one or two riders will also be included in the UCI ranking by nations.

UCI国ランキングは、オリンピック形式のUCI個人ランキングにおいて各NOCごとに最上位の3名のポイントを総和して得る。1ないし2名のみ(個人ランキングがない)の国もUCI国ランキングに含まれる。

In case of a tie in the UCI ranking by nation, the best nations shall be split by the ranking of their best rider in the UCI individual ranking, Olympic format.

UCI国ランキングにおいて同点となった場合、オリンピック形式のUCI個人ランキングにおいてより上位の競技者を擁する国を上位とする。

- (2) An NOC may qualify for only 1 place under criterion no. 2.  
基準2においては、一つのNOCは1枠のみ得ることができる。
- (3) If an NOC obtains a qualifying place under criterion no. 2, but has already qualified under criterion no. 1, the next best ranked NOC in the respective continental championships ranking will qualify.  
あるNOCが基準2により参加資格を得たが、既に基準1により参加資格を得ていた場合、当該大陸選手権大会において次位のNOCが参加資格を得る。

By default, the next NOC of the continent considered in the UCI Olympic qualification ranking will qualify.

欠員の場合、UCIオリンピック参加資格ランキングにおいて関連大陸での次位のNOCが参加資格を得る。

By default, the next NOC in the UCI Olympic qualification ranking will qualify.

欠員の場合、UCIオリンピック参加資格ランキングにおいて次位のNOCが参加資格を得る。

#### TRIPARTITE COMMISSION PLACES / 三者委員会枠

Eligible NOCs may request invitations from the Tripartite Commission. However, none will be directly allocated in the quota for Mountain Bike. If the commission receives any requests from NOCs for invitations which meet the criteria which have been set, these may be filled with places not used by the NOCs. This procedure shall be done in accordance with the steps defined in Section F of this qualification system.

適格なNOCは三者委員会からの招待を要請できる。しかしながら、ロード競技の割当てにおいては直接配分されることはない。委員会がNOCから招待の要請を受け、設定された基準を満たすものなら、これらはNOCにより行使されなかった枠に充当される。これらの過程は、当参加資格付与制度F項に明記される段階しにたがって行なわれる。

On 1 November 2011, the International Olympic Committee will contact all those NOCs who are eligible to apply for Tripartite Commission Invitation Places.

2011年11月1日に、国際オリンピック委員会は、誰が三者委員会招待枠適用に適格であるか、これらNOCに連絡を取る。

The deadline for NOCs to submit their requests for Tripartite Commission Invitation Places is 16 January 2012. In relation to the end of the qualification period, the Tripartite Commission will confirm, in writing, the allocation of invitation places to the respective NOCs between 1 May and 9 July 2012.

三者委員会招待枠請求のNOCによる提出期限は2012年1月16日である。参加資格付与期間の終了に伴い、2012年5月1日から7月9日との間に、三者委員会はそれぞれのNOCへの招待枠配分を書面により確認する。

Detailed information on Tripartite Invitation places is contained in the – Tripartite Commission Invitation Places - Information Paper for NOCs – which is included in the Games of the XXX Olympiad, London 2012 Qualification and Participation Criteria.

三者委員会招待枠の詳細情報は、第30回オリンピック・ロンドン大会参加資格および参加基準 – NOCのためのインフォメーション・ペーパー – 三者委員会招待枠 – に含まれる。

#### E. Confirmation process for quota places / 割当て枠の確定過程

##### CONFIRMATION PROCESS FOR QUOTA PLACES / 割当て枠の確定過程

Up until 1 June 2012, the UCI will confirm the number of quota places obtained to each NOC/NF. Each NOC/NF will have until 15 June 2012 to confirm to the UCI whether it will be using these quota places. After this date, any unused places will be allocated as Tripartite Commission Invitation Places then as reserve places. The deadline for the final reallocation of places is set at 29 June 2012.

2012年6月1日までにUCIは、各NOC/NFに取得した参加資格数を確認する。各NOC/NFは2012年6月15日までに、これら割当て枠を行使するかをUCIに確認する。この期限以後、予備枠のみならず、すべての使用されない枠は三者委員会招待枠として配分される。最終再配分の期限は2012年6月29日に設定される。

**F. Reallocation of unused quota places / 未行使割当て枠の再配分****REALLOCATION OF UNUSED IF QUOTA PLACES / 未行使国際競技連盟割当て枠の再配分**

Any unused IF quota place(s) within the reserved quota of places will be reallocated by the Tripartite Commission.

予備割当ての範囲内で使用されなかった国際競技連盟割当て枠は、三者委員会により再配分される。

**REALLOCATION OF UNUSED TRIPARTITE COMMISSION PLACES / 未行使三者委員会枠の再配分**

If the Tripartite Commission is not able to reallocate all of the places, they will be assigned using the process outlined below:

もし三者委員会がすべての枠の再配分をできなければ、以下に概説されるプロセスを使いそれらを配分する:

**Reserve places / 予備枠****Men / 男子**

- For the 42 places available under criterion no. 1, reserve places will be allocated to the next best ranked NOC which has not yet obtained a quota place according to the UCI Olympic qualification ranking, in the same order as this ranking, with a maximum of 3 riders per NOC.  
基準1による42枠が利用できるために、UCIオリンピック参加資格ランキングに従って割当てを得ていない次位のNOCに予備枠を、このランキングと同じ順に、NOCあたり最多3競技者まで配分する。
- For the 8 places available under criterion no. 2, a maximum of 1 reserve place per continent will be allocated to the next best ranked NOC which has not obtained a quota place according to the UCI Olympic qualification ranking for the respective continent.  
基準2による8枠が利用できるために、当該大陸においてUCIオリンピック参加資格ランキングに従って割当てを得ていない次位のNOCに、大陸あたり最多1の予備枠を、配分する。

**Women / 女子**

- For the 26 places available under criterion no. 1, reserve places will be allocated to the next best ranked NOCs which have not yet obtained a quota place according to the UCI Olympic qualification ranking, in the same order as this ranking, with a maximum of 2 riders per NOC.  
基準1による26枠が利用できるために、UCIオリンピック参加資格ランキングに従って割当てを得ていない次位のNOCに予備枠を、このランキングと同じ順に、NOCあたり最多2競技者まで配分する。
- For the 4 places available under criterion no. 2, a maximum of 1 reserve place per continent will be allocated to the next best ranked NOC which has not yet obtained a quota place according to the UCI Olympic qualification ranking for the respective continent.  
基準2による4枠が利用できるために、当該大陸においてUCIオリンピック参加資格ランキングに従って割当てを得ていない次位のNOCに、大陸あたり最多1の予備枠を、配分する。